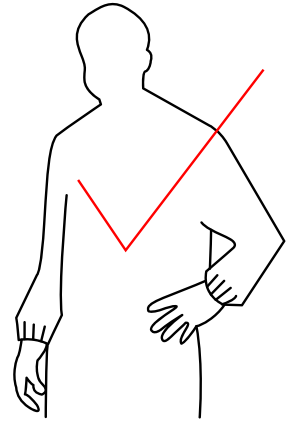
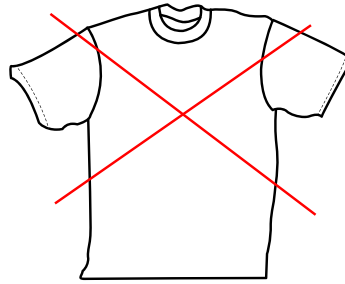
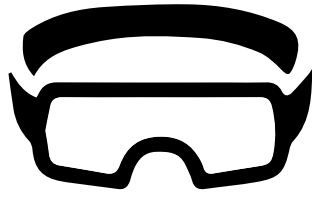
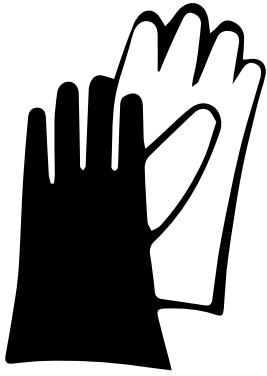




10717136

- Ⓓ Schiebetür-Komplettset inkl. Beschlag Lovis Aluminium, Griffmuschel und Glastür satiniert
- Ⓕ Set complet porte coulissante avec ferrure Lovis aluminium, poignée encastrée et porte en verre satiné
- Ⓘ Set completo di porte scorrevoli compreso ferramenta Lovis in alluminio, maniglia a guscio e porta in vetro satinato
- Ⓝ Complete schuifdeurset incl. beslag Lovis aluminium, verzonken greep en glazen deur gesatineerd
- Ⓢ Komplet skjutdörrssats inkl. Lovis aluminiumbeslag, infällt skålhandtag och satinerad glasdörr
- ⒸZ Komplettní sada posuvných dveří s hliníkovým kováním Lovis, mušlovou úchytkou a satinovanou skleněnou výplní
- Ⓚ Posuvné dvere – kompletná sada, vrátane hliníkového kovania Lovis, úchytky a sklenených satinovaných dverí
- ⓇO Set complet ușă glisantă incl. feronerie Lovis din aluminiu, mâner scoică și ușă de sticlă satinată



SICHERHEITSHINWEISE

BITTE VERMEIDEN SIE WÄHREND DES TRANSPORTS UND DER MONTAGE
DES GLASTÜRBLATTES EINE LAGERUNG OHNE KANTENSCHUTZ

- Die Verpackung ist zum Schutz des Produktes. Bitte daher den Eckschutz und Folienverpackung erst kurz vor der Montage entfernen.
- ESG-Glas darf weder gebohrt, noch geschnitten oder geschliffen werden.
- Beschädigungen und Stöße an Ecken oder Kanten des Glastürblattes können (auch noch Wochen nach dem Einbau) zu einer erhöhten Bruchgefahr führen.
- Beachten Sie die Montageanleitung. Die Montage erfordert mindestens zwei Personen. Tragen Sie Schutzhandschuhe und Schutzbrille.
- Stellen Sie das Türblatt nie ohne Schutz auf harten Untergrund.
- Halten Sie Kinder von der Montage fern.
- ESG-Glas wiegt bei 8mm Stärke ca. 20kg/m^2 . Achten Sie auf ausreichende Tragkraft der im Türrahmen verwendeten Bandteile.
- Das Türblatt kann sich im Zeitverlauf bei der Nutzung leicht absenken. Dies stellt kein Reklamationsgrund dar.

D

CONSIGNES DE SECURITE

PENDANT LE TRANSPORT ET LE MONTAGE, VEUILLEZ EVITER DE POSER LE
VANTAIL DE PORTE EN VERRE SANS SES PROTECTION DE CHANTS

- L'emballage sert à protéger le produit. Veuillez retirer les protections d'angles et le film d'emballage uniquement juste avant le montage.
- Le verre de sécurité trempé ne doit pas être percé ni coupé ni meulé.
- Si les angles ou les bords de la porte en verre sont abîmés ou heurtés (même plusieurs semaines après le montage), cela peut d'augmenter le risque de cassure.
- Respectez la notice de montage. Le montage doit être effectué par au moins deux personnes. Portez des gants et des lunettes de protection.
- Ne mettez jamais le vantail de porte sans protection sur un support dur.
- Tenez les enfants éloignés du montage.
- Un verre de sécurité trempé d'une épaisseur de 8 mm pèse env. 20 kg/m^2 . Veuillez à ce que les paumelles utilisées pour le cadre de porte offrent une portance suffisante.
- Le vantail de porte peut s'abaisser légèrement au fil du temps du fait de son utilisation. Cela ne peut nullement faire l'objet d'une réclamation.

F

NORME DI SICUREZZA

DURANTE IL TRASPORTO E IL MONTAGGIO DELL'ANTA IN VETRO RICORDATE DI UTILIZZARE UNA PROTEZIONE PER GLI SPIGOLI

- La confezione serve a proteggere il prodotto, pertanto, rimuovere la protezione per gli spigoli e l'imballo in pellicola poco prima del montaggio.
- Il vetro ESG non può essere forato né tagliato o levigato.
- Danni e urti agli spigoli o ai bordi dell'anta in vetro possono (anche settimane dopo il montaggio) aumentare il pericolo di rottura.
- Osservare il manuale di montaggio. Le operazioni di montaggio richiedono almeno due persone. Indossare guanti e occhiali protettivi.
- Non posizionare mai l'anta della porta su fondi duri senza protezione.
- Tenere i bambini lontani dal luogo di montaggio.
- Il vetro ESG con uno spessore di 8 mm pesa ca. 20 kg/m². Assicurare che i componenti utilizzati all'interno del telaio della porta abbiano una capacità di carico sufficiente.
- L'anta può abbassarsi leggermente con l'utilizzo nel tempo, ma ciò non può costituire la base per un reclamo.

I

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

VOORKOM TIJDENS HET TRANSPORT EN DE MONTAGE VAN DE GLAZEN DEURVLEUGEL OPSLAG ZONDER RANDBESCHERMING

- De verpakking dient als bescherming van het product. Verwijder daarom de hoekbescherming en de folieverpakking pas kort vóór de montage.
- Gehard veiligheidsglas mag noch geboord noch gesneden of geslepen worden.
- Beschadigingen en stoten tegen de hoeken of randen van de glazen deurvleugel kunnen (ook nog weken na de inbouw) tot een verhoogde kans op breuk leiden.
- Neem de montagehandleiding in acht. Voor de montage zijn minimaal twee personen nodig. Draag veiligheidshandschoenen en een veiligheidsbril.
- Plaats de deurvleugel nooit zonder bescherming op een harde ondergrond.
- Houd kinderen verwijderd van de montage.
- Gehard veiligheidsglas weegt bij een dikte van 8 mm ca. 20 kg/m². Let op voldoende draagvermogen van de in het deurkozijn gebruikte onderdelen.
- De deurvleugel kan na verloop van tijd iets gaan zakken. Dit is geen reden voor reclamatie.

NL

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

UNDVIK UNDER TRANSPORT OCH MONTERING AV GLASDÖRRBLADET ATT LAGRA DET UTAN KANTSKYDD

- Förpackningen fungerar som skydd för produkten. Därför bör folieförpackningens hörnskydd först tas bort strax före monteringen.
- I ESG-glas (termiskt härdat säkerhetsglas) får varken borras, skäras eller slipas.
- Skador och stötar mot glasdörrbladets hörn eller kanter kan medföra högre risk för brott (även flera veckor efter inbyggnaden).
- Följ monteringsinstruktionen. För montering krävs minst två personer. Använd skyddshandskar och skyddsglasögon.
- Ställ dörrbladet aldrig utan skydd på ett hårt underlag.
- Håll barnen borta under monteringen.
- ESG-glas väger vid 8 mm tjocklek ca 20 kg/m². Se till att dörrkarmens gångjärn har tillräcklig bärkraft.
- Dörrbladet kan efter en tids användning sjunka ner något. Det utgör inte grund för reklamation.

S

BEZPE NOSTNÍ POKYNY

BĚHEM PŘEPRAVY A MONTÁŽE SE VYVARUJTE ULOŽENÍ SKLENĚNÉ DVEŘNÍ DESKY BEZ CHRÁNIČE HRAN

- Obal slouží ochraně výrobku. Proto chrániče rohu a fóliový obal odstraňte až krátce před montáží.
- ESG sklo nesmí být vrtáno, řezáno ani broušeno.
- Poškození a nárazy v rozích nebo hranách skleněné dveřní desky mohou (i týdny po montáži) vést ke zvýšenému riziku prasknutí.
- Respektujte návod k montáži. Montáž vyžaduje minimálně dvě osoby. Noste ochranné rukavice a ochranné brýle.
- Dveřní desku nikdy nepokládejte na tvrdý podklad bez chráničů.
- Zabraňte dětem v přístupu k místu montáže.
- ESG sklo má při tloušťce 8 mm hmotnost cca 20 kg/m². Dbejte na dostatečnou nosnost kování použitých ve dveřním rámu.
- Dveřní deska může v průběhu používání mírně klesnout. To není důvodem k reklamaci.

CZ

BEZPE NOSTNÉ POKYNY

ZABRAŇTE POČAS PREPRÁVY A MONTÁŽE SKLENENÉHO KRÍDLA DVERÍ USKLADNENIU BEZ OCHRANY HRÁN.

- Obal slúži na ochranu výrobku. Odstráňte preto ochranu rohov a obal z fólie až tesne pred montážou.
- Do skla ESG sa nesmie vŕtať, nesmie sa ani rezať alebo brúsiť.
- Poškodenie a nárazy do rohov alebo hrán skleneného krídla dverí môže (aj týždne po montáži) viesť k zvýšenému riziku prasknutia.
- Rešpektujte montážny návod. Montáž vyžaduje minimálne dve osoby. Noste ochranné rukavice a ochranné okuliare.
- Neukladajte krídlo dverí nikdy bez ochrany na tvrdý podklad.
- Udržiavajte deti v dostatočnej vzdialenosti od montážneho miesta.
- Sklo ESG váži pri hrúbke 8 mm cca 20 kg/m². Dávajte pozor na dostatočnosť pásových dielov používaných v ráme dverí.
- Krídlo dverí môže v priebehu používania mierne klesnúť. Nepredstavuje to dôvod na reklamáciu.

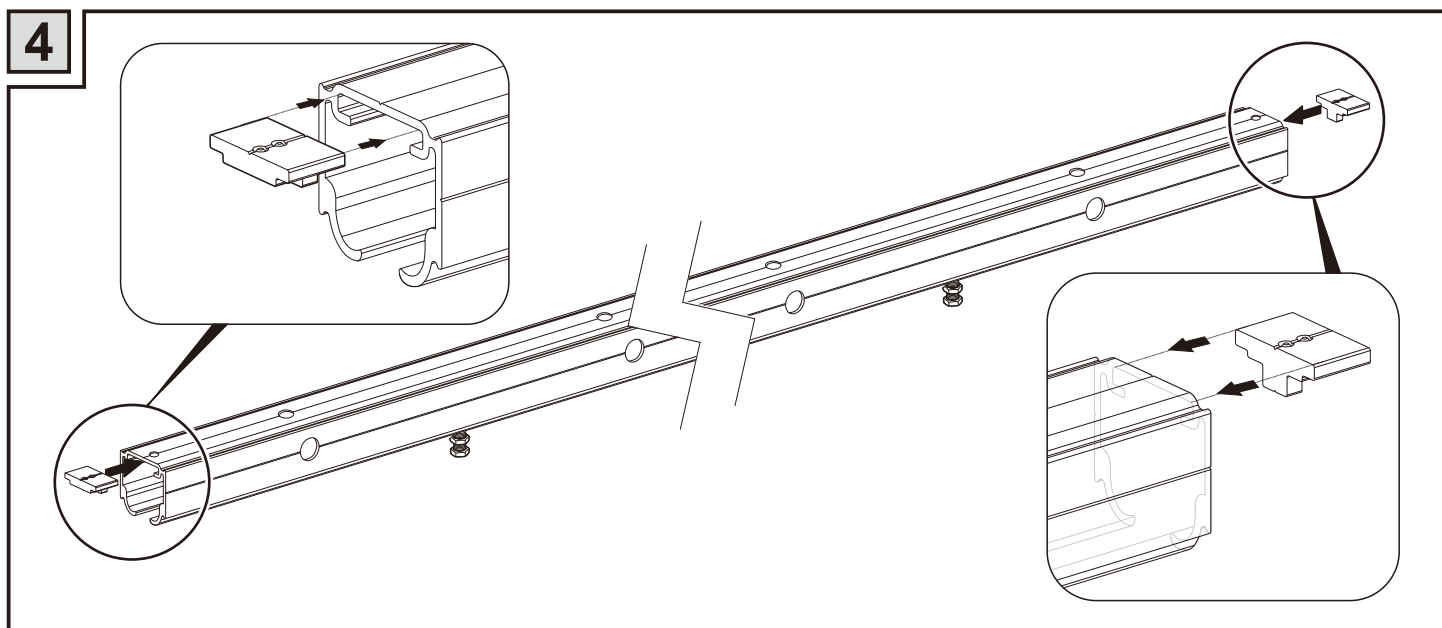
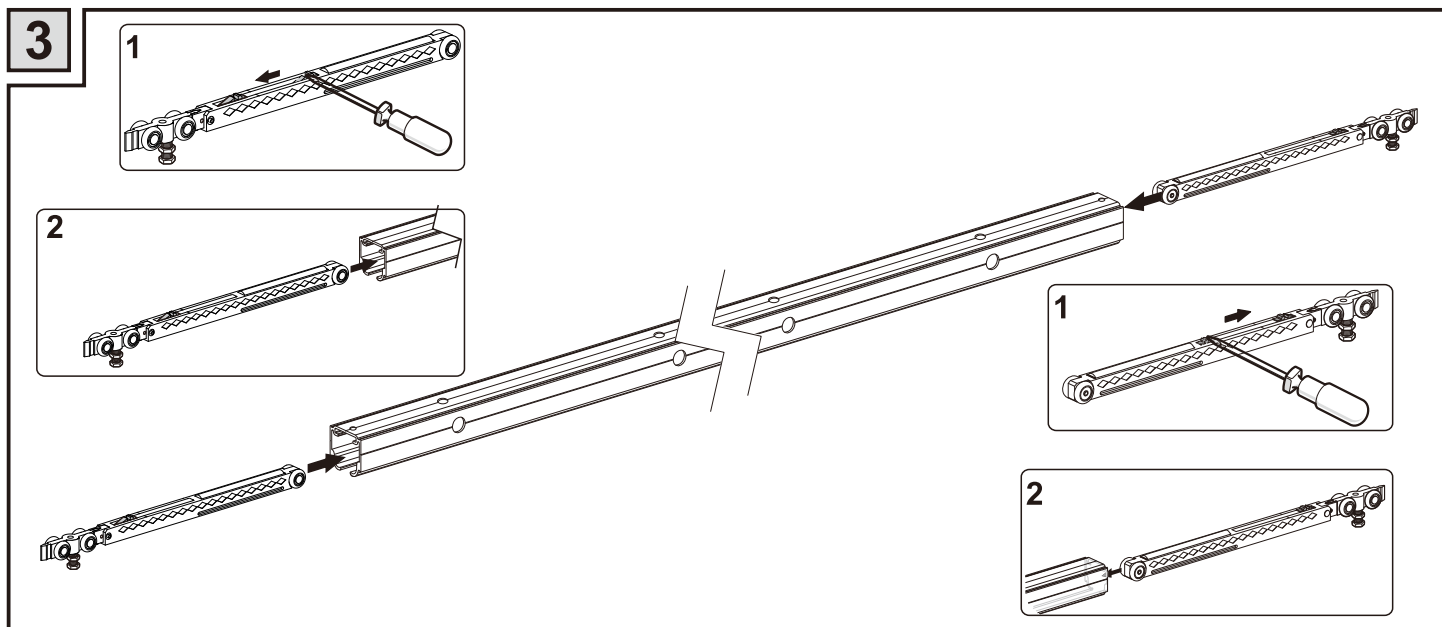
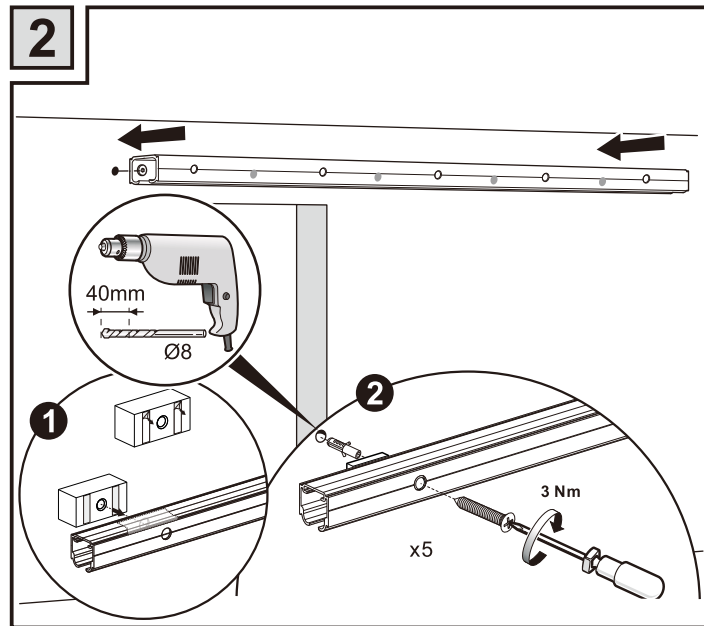
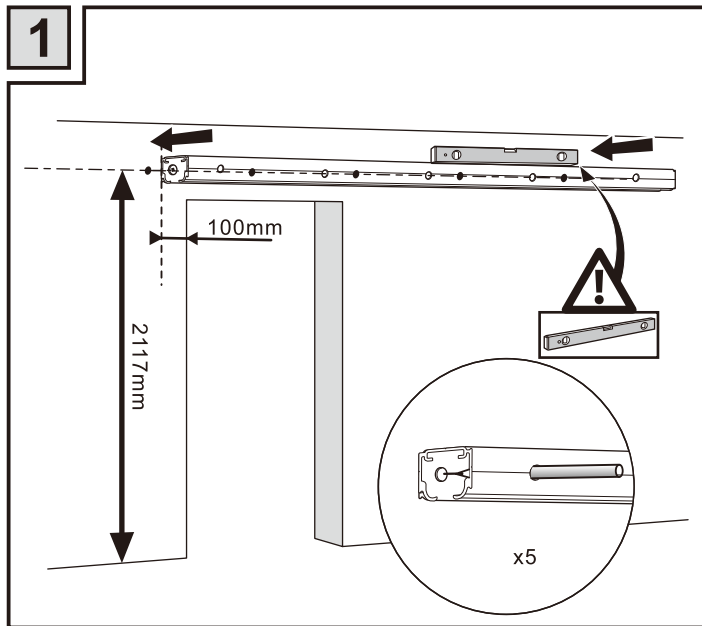
SK

INDICA II PENTRU SECURITATEA MUNCII

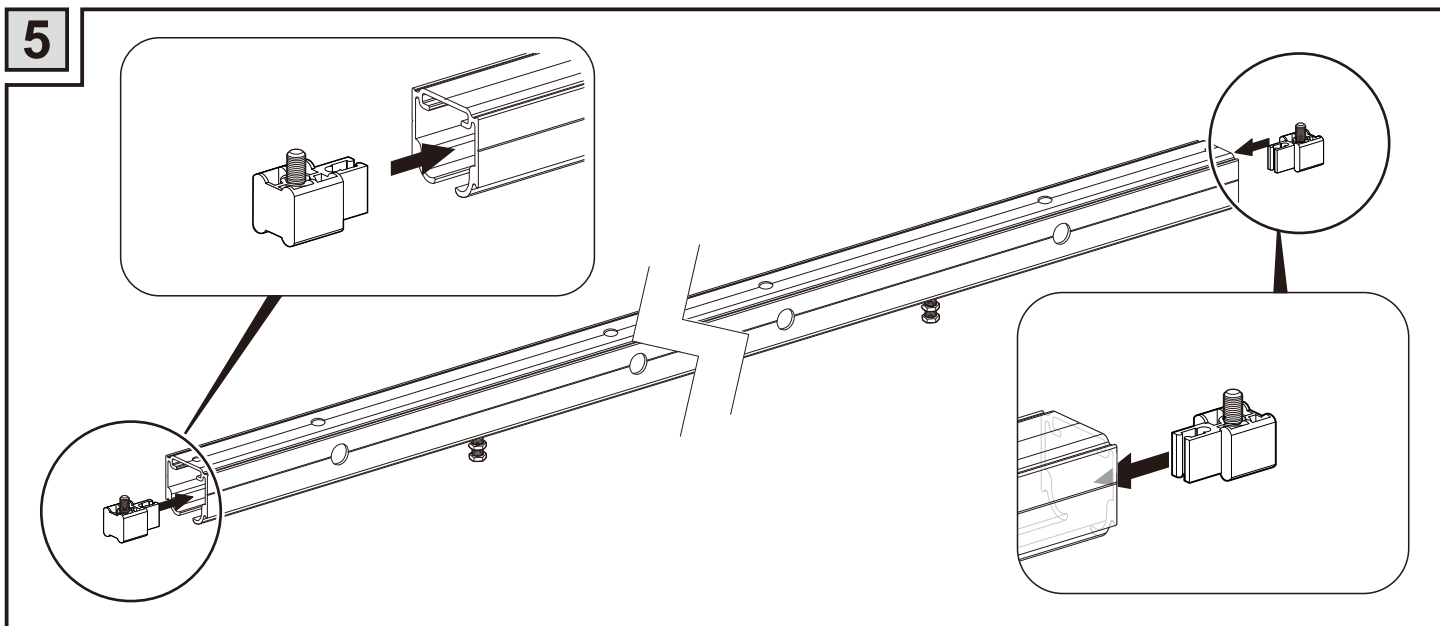
VĂ RUGĂM CA ÎN TIMPUL TRANSPORTULUI ȘI MONTAJULUI PANOULUI DE UȘĂ DE STICLĂ SĂ EVITAȚI DEPOZITAREA FĂRĂ PROTECȚIE PENTRU MUCHII

- Ambalajul este pentru protecția produsului. De aceea vă rugăm să îndepărtați protecțiile de la colțuri și ambalajul de folie doar scurt timp înainte de montaj.
- Sticla securizată nu trebuie să fie nici găurită, nici tăiată sau polizată.
- Deteriorările și loviturile la colțurile sau marginile panoului de ușă de sticlă pot (chiar și la săptămâni de la montaj) să conducă la un pericol crescut de spargere.
- Respectați instrucțiunile de montaj. Montajul necesită cel puțin două persoane. Purtați mănuși de protecție și ochelari de protecție.
- Nu așezați niciodată panoul de ușă fără protecție pe o suprafață dură.
- Țineți la distanță copiii de locul montaj.
- Geamul securizat cântărește la o grosime de 8 mm circa 20 kg/m². Aveți în vedere o capacitate de susținere suficientă a componentelor utilizate pentru cadrul și tocul ușii.
- Pe parcursul utilizării este posibil ca panoul de ușă să se lase puțin. Acest lucru nu reprezintă un motiv de reclamație.

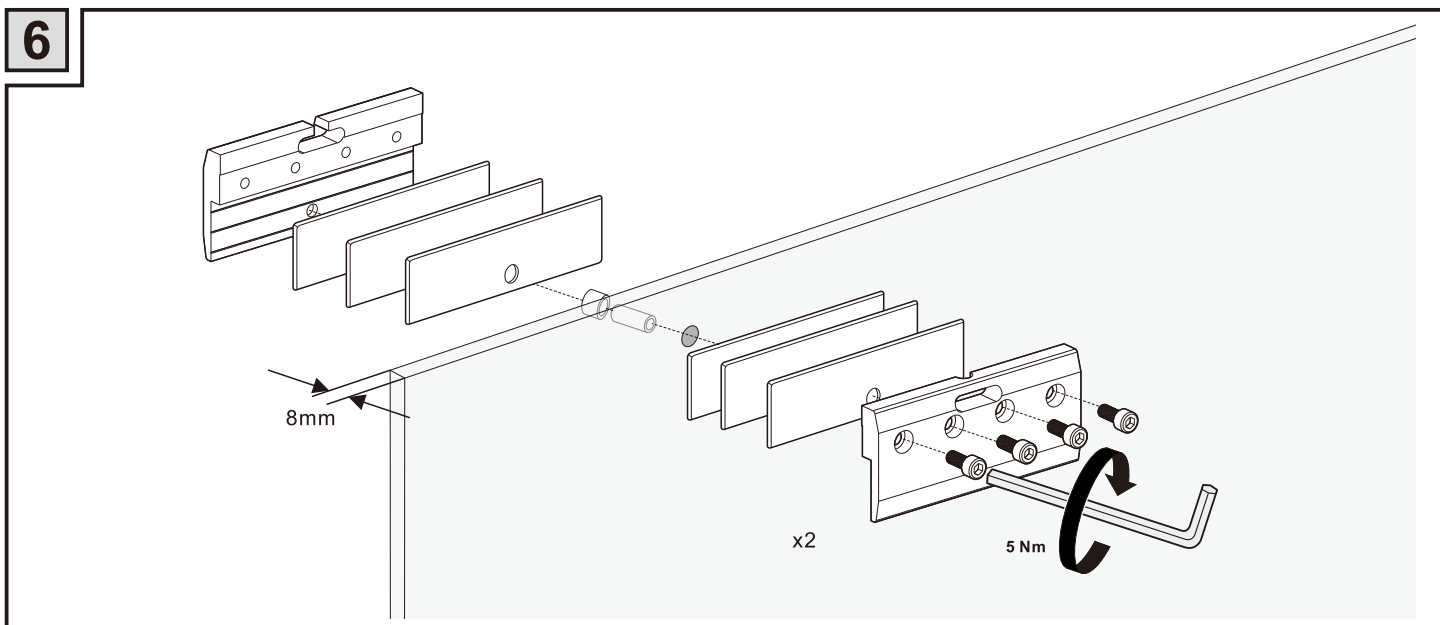
RO



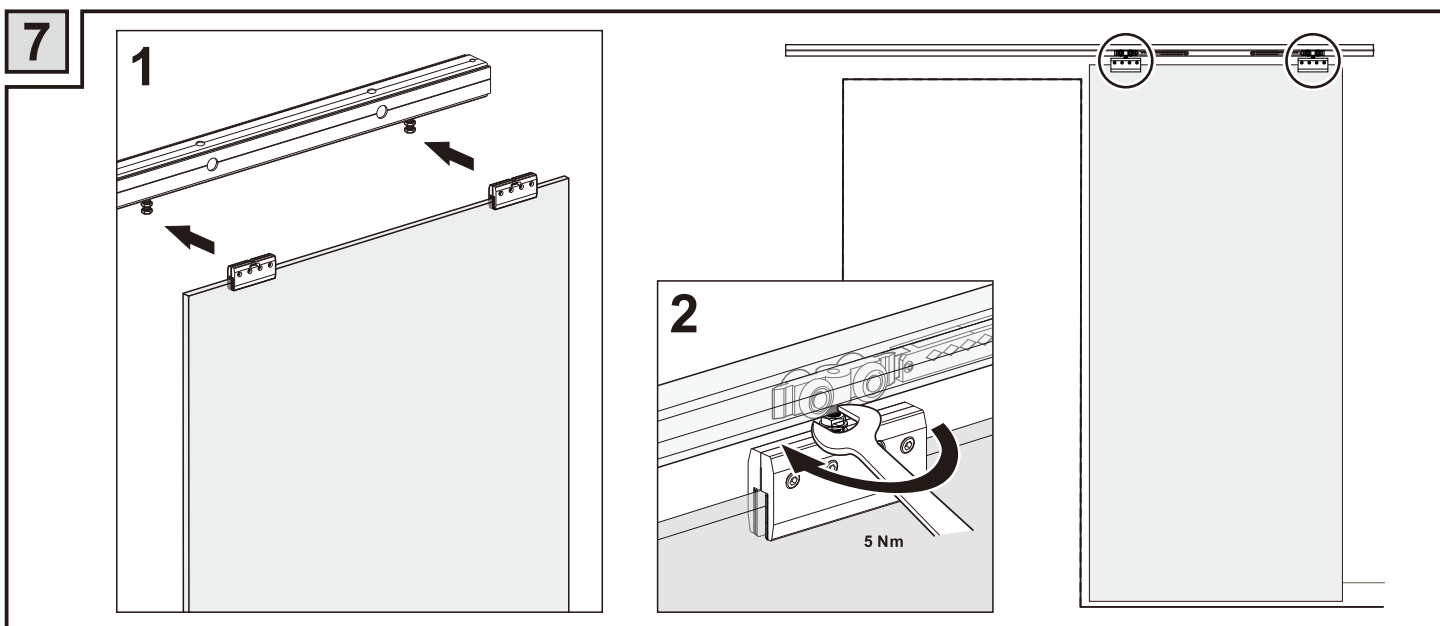
5



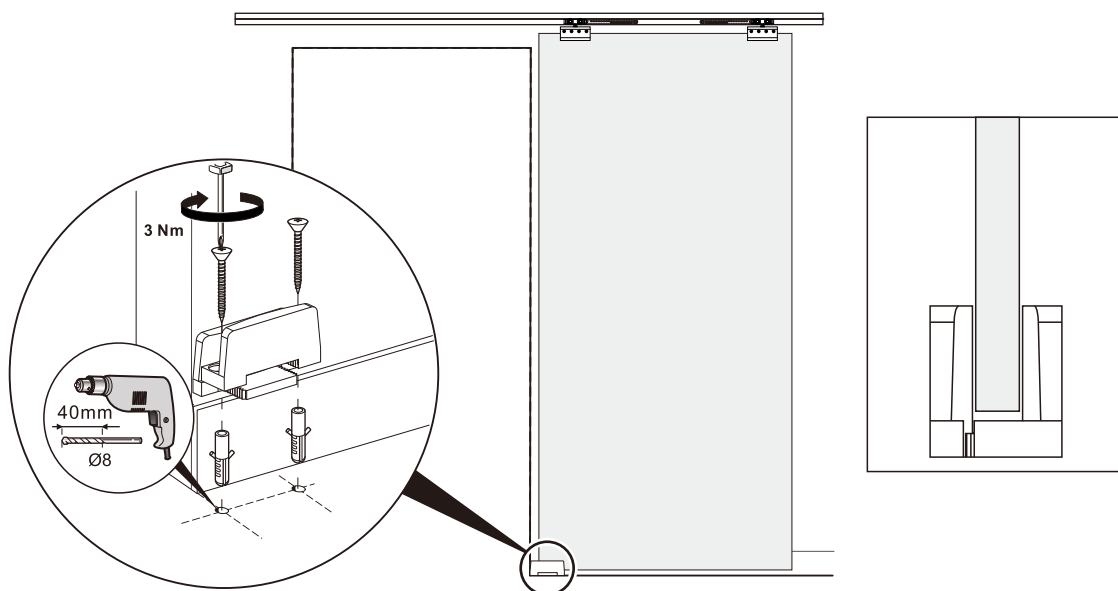
6



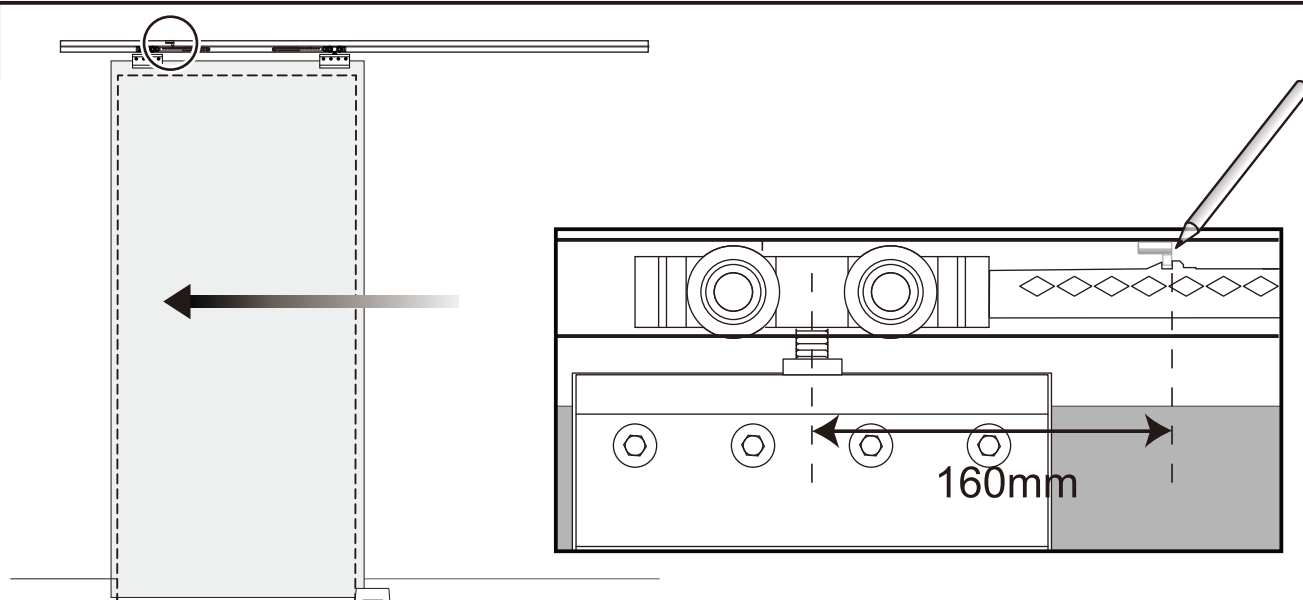
7



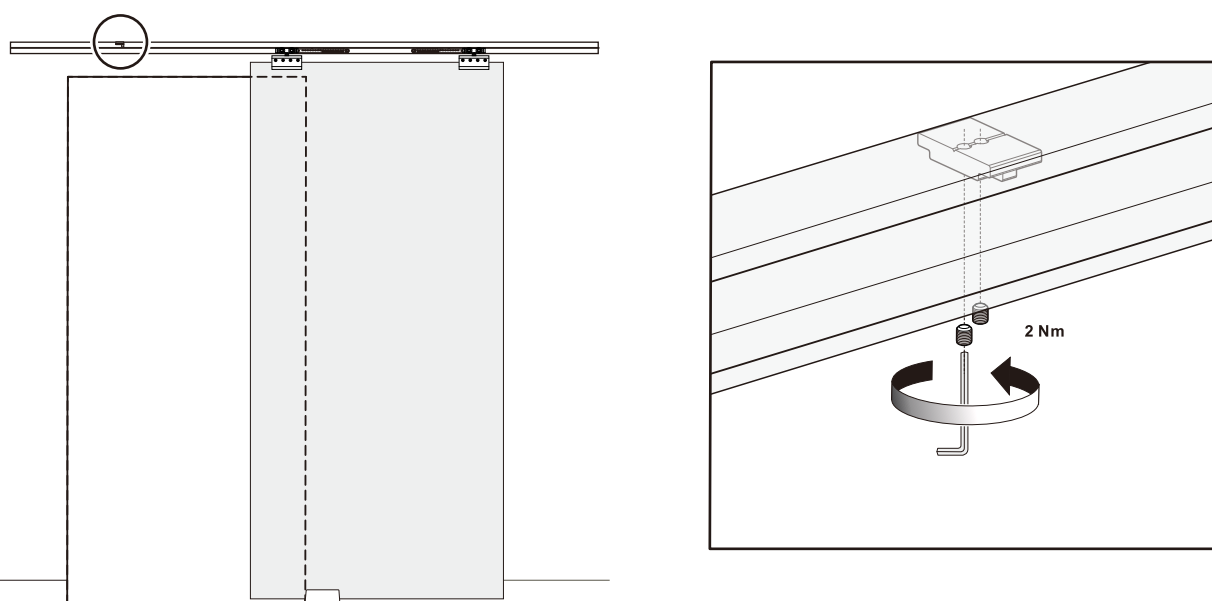
8



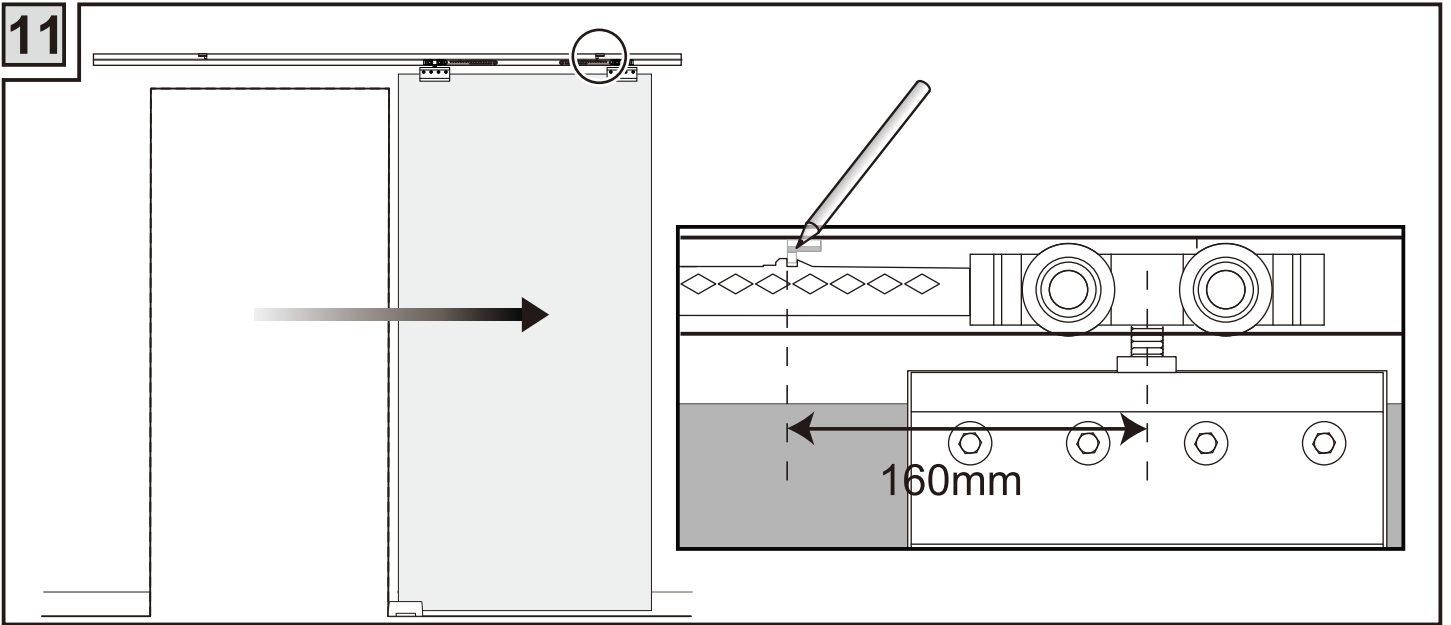
9



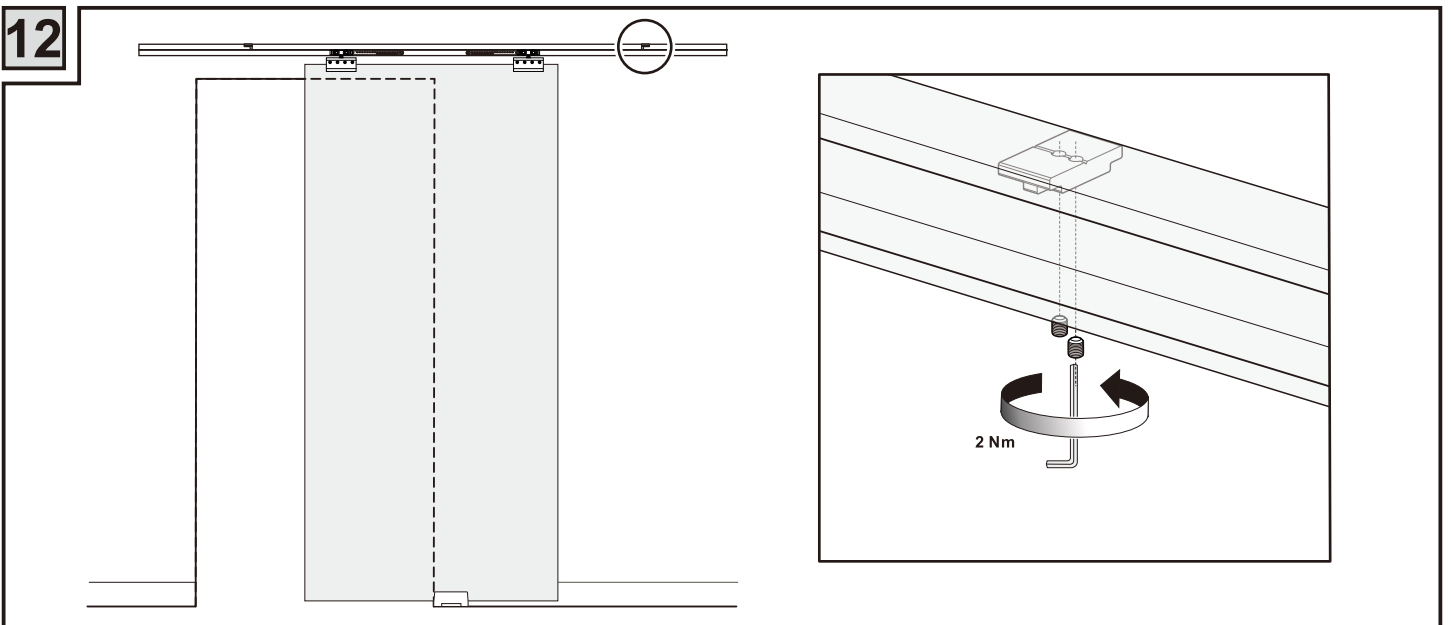
10



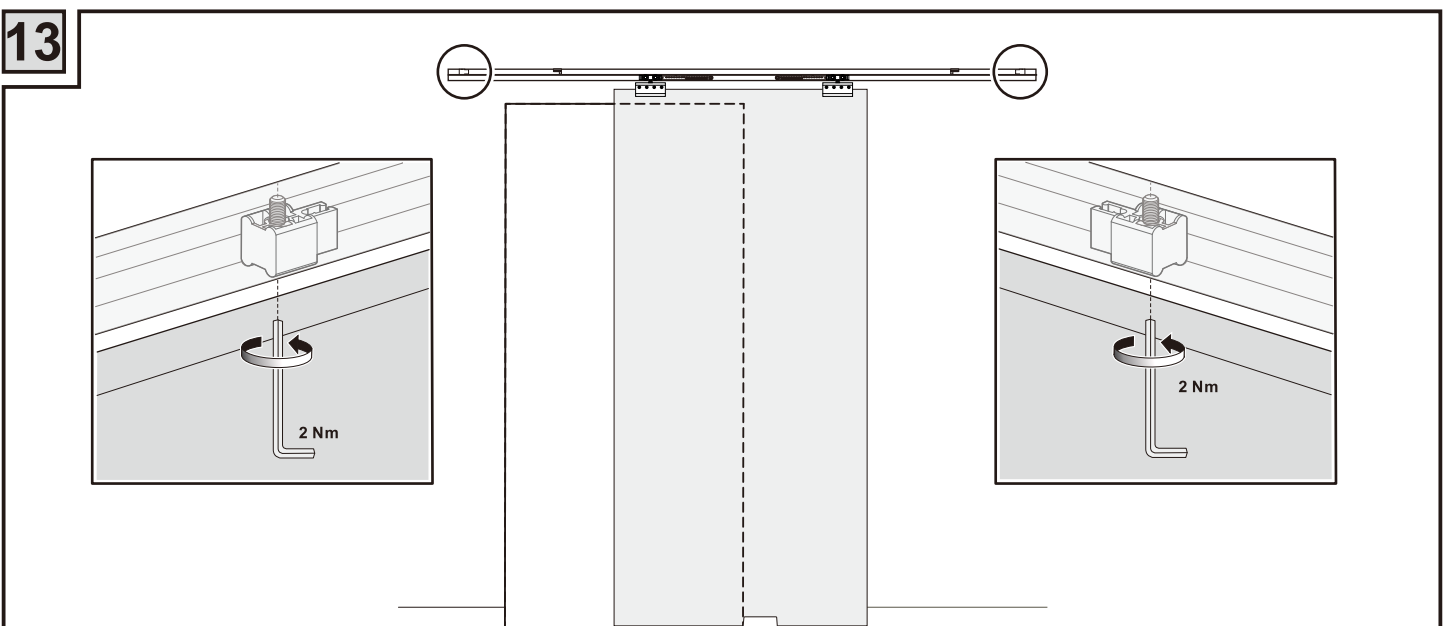
11



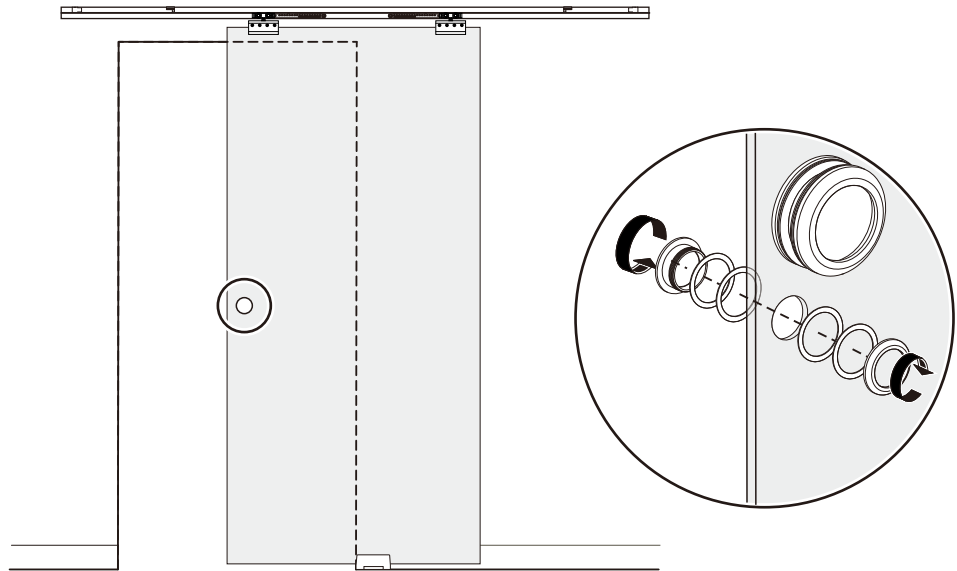
12



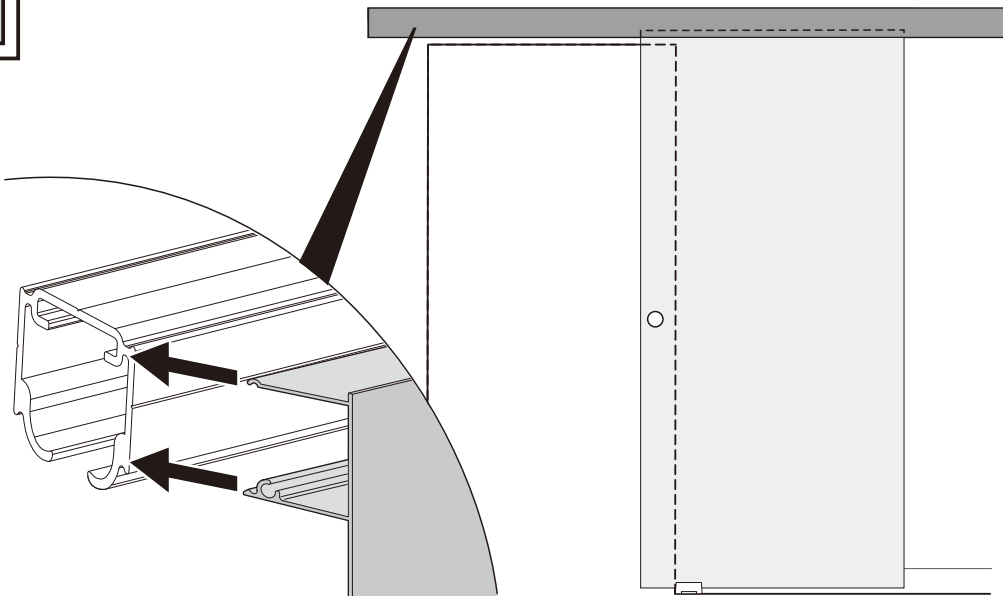
13



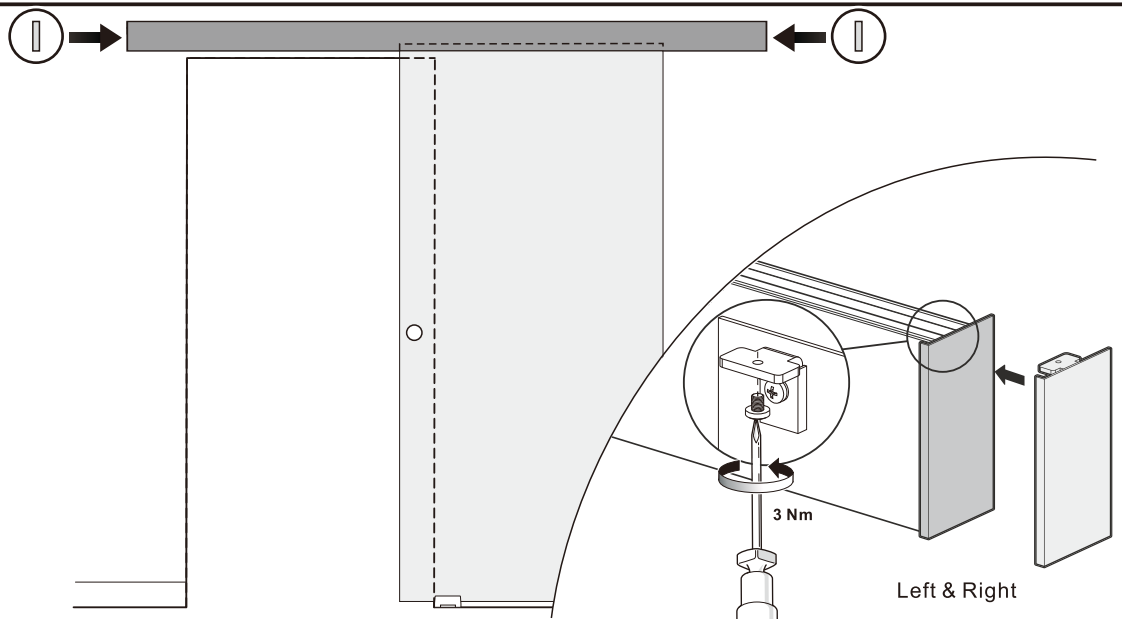
14

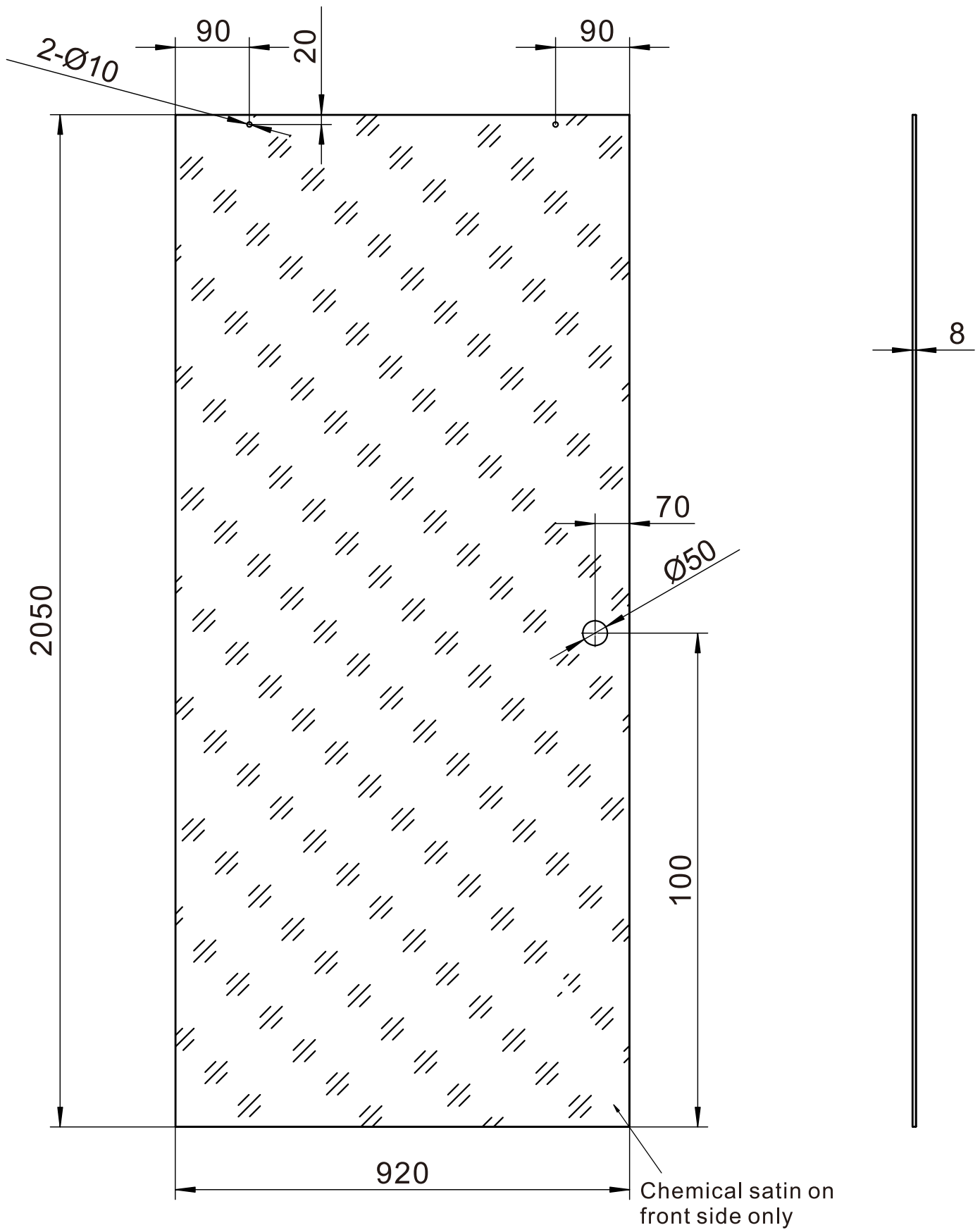


15



16





10717136_2023/12_V2

Manufactured for HORNBACH Baumarkt AG,
Hornbachstraße 11, 76879 Bornheim / Germany
product@hornbach.com
www.hornbach.com